



2025



Annual Drinking Water Quality Report

Importante: Si usted tiene alguna pregunta sobre este informe favor de llamar a la Ciudad de Cape Coral al 239-574-7722.



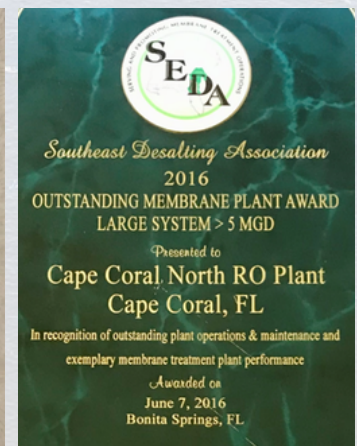
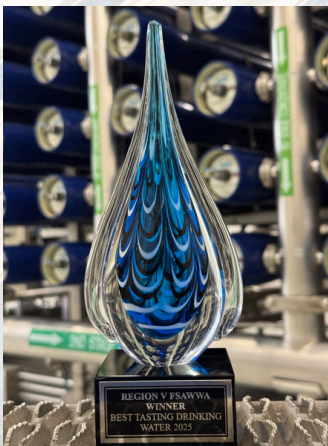
A MESSAGE FROM YOUR UTILITIES DIRECTOR



Municipal tap water is the life source for every community. The city's dependable water supply contributes to public health by keeping citizens safe from waterborne illness, drives economic prosperity, and is vital to our daily lives. This Annual Water Quality Report affords us the opportunity to make you aware of the drinking water quality that flows from your tap. We already know you appreciate the value of water, as most of our customers are extremely conservation minded. Because of you, Cape Coral Utilities is among the leaders in per-capita drinking water usage, with

some of the lowest usage numbers in the state. We thank you for your continued efforts to conserve water, one of our most precious natural resources. And thanks to the efforts of our hard-working and dedicated employees, you can be confident that this clean, safe, reliable and award-winning drinking water will continue to be available at your tap and at your command.

Jeff Pearson



Annual Consumer Report on the Quality of Tap Water for 2025

Introduction

The City of Cape Coral is committed to providing residents with a safe and reliable supply of high-quality drinking water. We process and test our water using sophisticated equipment and advanced procedures. The City of Cape Coral's tap water meets state and federal standards for both appearance and safety. This annual "Consumer Confidence Report," required by the Safe Drinking Water Act (SDWA), tells you where your water comes from, how it is processed, what our tests show about it, and other things you should know about drinking water.

This report contains information on the results of testing for potentially harmful contaminants in your tap water. The information in this report can be summarized as follows:

The City of Cape Coral's drinking water meets all federal and state drinking water standards.

We encourage public interest and participation in our community's decisions affecting drinking water. City Council meetings are held every other Wednesday at 5:00 P.M. at City Hall Council Chambers. The public is welcome. The upcoming agenda is posted on the bulletin board at City Hall or available online at capecoral.gov. If you have any questions about this report or concerning your drinking water please contact Gustave Dowd, Water Production Manager, at 239-242-3410; Marco Parra, North RO Plant Chief Operator, at 239-242-3427 or Heidi Paquette, Southwest RO Plant Chief Operator, at 239-574-0759.

Treatment Plant History

The City of Cape Coral Southwest Reverse Osmosis (RO) Plant is the oldest continuously operating RO treatment facility in the world. The original plant was built in 1977 with a 3 million gallon per day (MGD) production capability to supplement the city's existing Lime Softening Treatment Plant (2 MGD). In 1980, the city expanded the facility to 5 MGD. At that time, the city was experiencing problems with its Lime Softening Plant due to salt water intrusion into the wellfield (Upper Hawthorne Aquifer). The city also was experiencing a rapid growth in population. Faced with these two issues, the city decided to abandon the Lime Softening Plant and initiate a major expansion of the RO Plant. Cape Coral would be the first city of significant size in the United States to make the decision to rely completely on reverse osmosis treatment as its only means of producing potable water.

The decision paid off. By 1985, the city had the largest low pressure reverse osmosis plant in the world, capable of producing 15 MGD. The plant was producing water at a cost that was cheaper than the Lime Softening Plant and it had tapped into a source water supply (Upper Floridan Aquifer) that would provide enough water for many years to come. Although production capability remained the same for more than 20 years, many changes took place at the plant during that time. The city kept pace with changing technologies and completed many upgrades and retrofits. These technological improvements included: more efficient low pressure membranes, variable frequency drives, computer automation, etc.

Despite being the oldest plant of its kind, these changes allowed the plant to continue to be a "state of the art" facility producing high quality potable water at a reasonable cost.

Due to a rapid increase in population and a planned major expansion of the utilities service area, the city began design work in 2005 to expand the production capacity of the Southwest Plant from 15 MGD to 18 MGD. This increased capacity would ensure that the city had a sufficient supply of potable water until an additional RO Plant could be designed and built in the northern part of the city. The expansion at the existing plant was completed in 2008. The new North RO Plant (12 MGD) was completed and online by March of 2010. The addition of this new plant is now allowing for much needed major maintenance, repairs, and retrofits at the 48 year old Southwest RO Plant that could not be initiated until additional production capacity on the system was available.

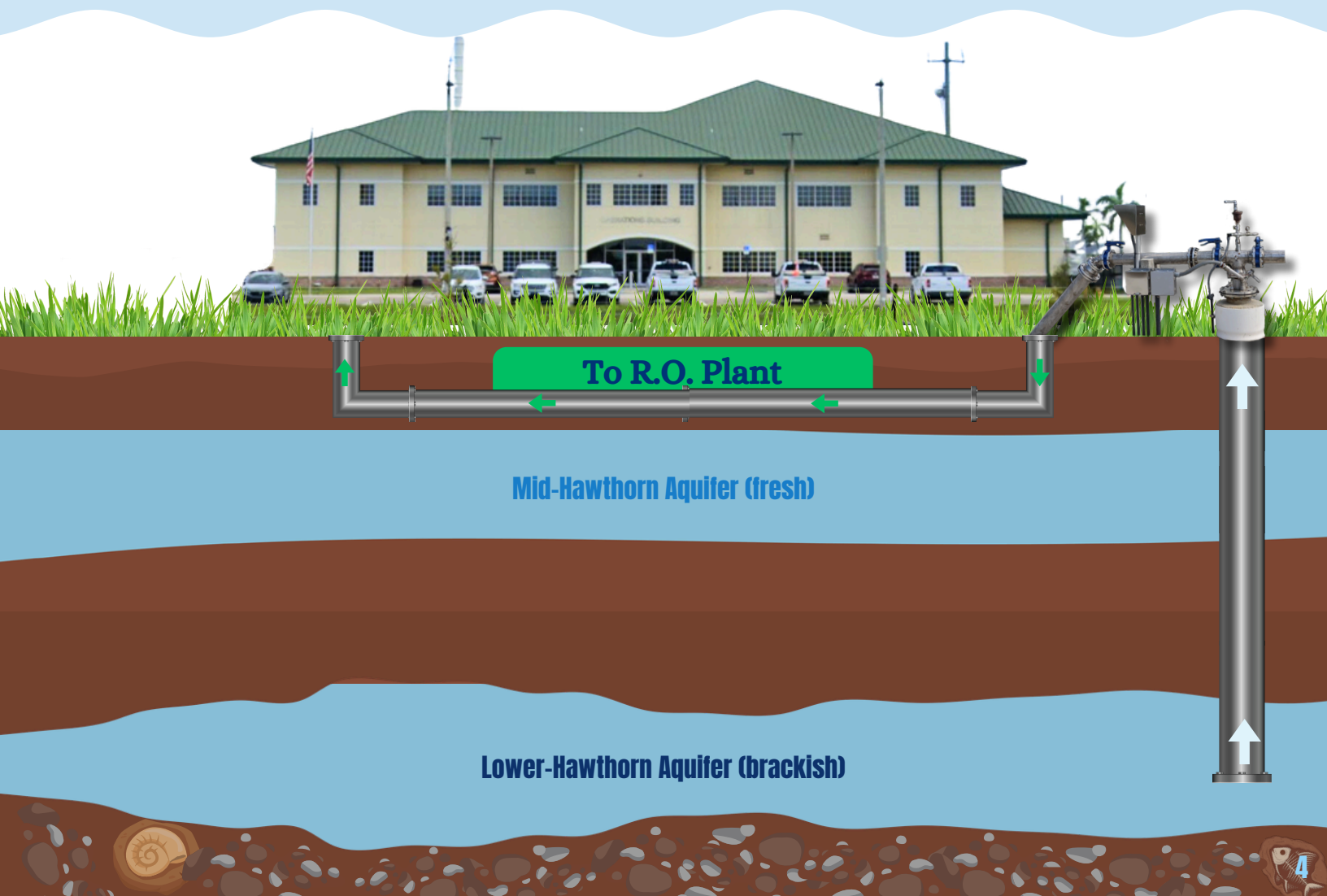
Water Source

The source of the City of Cape Coral's municipal potable water supply is groundwater from the Upper Floridan Aquifer. Local geologists have estimated that this aquifer has a sufficient supply of water to support the future growth of Cape Coral. The recharge areas for the Upper Floridan Aquifer have been determined to be an area encompassing the north central part of Florida. Source water currently being used by both RO Plants has been estimated to be more than 10,000 years old, based on underground flow rates of inches per year.

Because of its mineral content, brackish water is the term used to describe the quality of the source water. Minerals are compounds commonly found in nature, like salts. The amount of minerals found in water are expressed as dissolved solids. The city's source water has a total dissolved solids (TDS) content of approximately 3,000 parts per million (ppm), as opposed to the TDS of seawater, which is approximately 35,000 ppm.

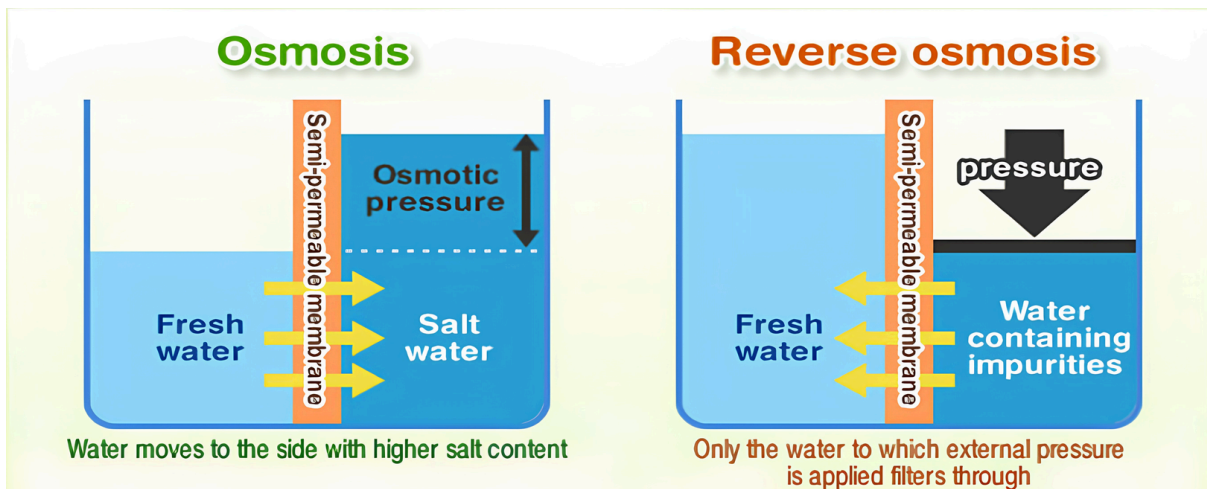
There are 56 wells at a depth of approximately 700 to 800 feet that tap this water supply. The well field for the Southwest RO Plant has 34 wells located in the southwestern part of the city. Wells are located around the plant grounds and in or near the medians of Agualinda Boulevard, Chiquita Boulevard, Gleason Parkway, and Trafalgar Parkway. The well field for the North RO Plant has 22 wells located in the northern part of the city. Wells are located around the plant grounds and in lots near Kismet Parkway, Diplomat Parkway, Chiquita Boulevard North, and Del Prado Boulevard North. In 2025 the Department of Environmental Protection performed a Source Water Assessment on our system. The assessment was conducted to provide information about any potential sources of contamination in the vicinity of our wells. There are 17 potential sources of contamination identified for our system with low susceptibility levels. The assessment results are available on the FDEP Source Water Assessment and Protection Program website at <https://prodapps.dep.state.fl.us/swapp> or they can be obtained from Marco Parra at (239) 242-3427.

The depth of the Upper Floridan Aquifer, the significant confining layers of earth above it, our stringent well construction methods, and our wellhead protection program, help to protect our source water from man-made contaminants. The major treatment requirement for our source water is reduction of the naturally occurring total dissolved solids. The reverse osmosis treatment process does this very effectively.



Reverse Osmosis

Reverse osmosis (RO) is the opposite of osmosis, a process occurring in nature. Osmosis can be defined as the passage of a liquid from a fresh water solution to a more concentrated salt water solution across a semipermeable membrane. The semipermeable membrane allows the passage of the water but not the dissolved contaminants like salt (see Figure 1). Reverse osmosis is accomplished by applying pressure to a concentrated salt water solution forcing the pure water to flow through the semipermeable membrane to the weak fresh water side (see Figure 2). Reverse Osmosis rejects between 98 and 99 percent of dissolved solids (salts), color, bacteria, radioactive substances, and other inorganic or organic chemicals that may be present in ground water systems.



<https://www.hitachi.com/en/sustainability/environment/>

Copyright in these documents published on Hitachi World-Wide Web Server is owned by Hitachi, Ltd.

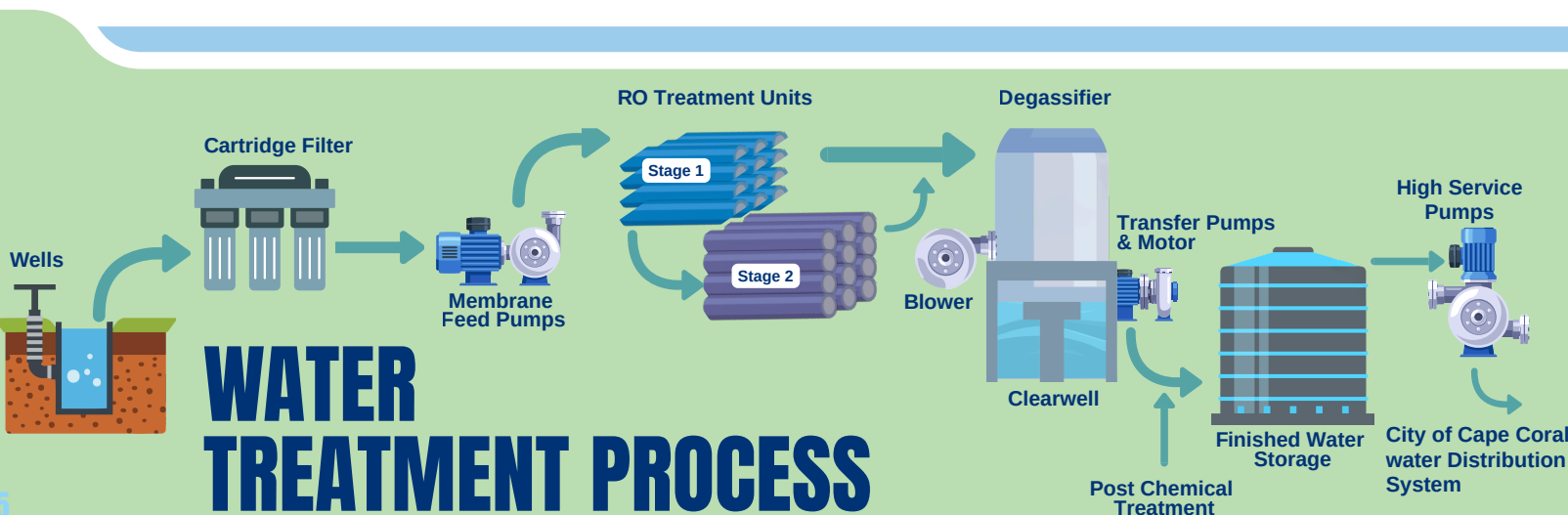
Treatment Process

Source water entering the plant is called raw water. Upon entry, sulfuric acid to lower the pH, and a scale inhibitor to prevent scaling, are added by injection. Addition of these two chemicals is commonly referred to as pretreatment. At this point, the raw water becomes the feed water. After pretreatment the feed water passes through a series of cartridge filters. These work similar to a pool filter, removing sand, silt, etc.

Upon passing through the cartridge filters, the water is pumped with high pressure pumps into the RO production units for primary treatment. When the feed water travels across the RO membrane elements, it is separated into usable (product) and nonusable (concentrate) water. Pretreatment keeps dissolved solids in liquid form during this separation. As required by permit, the concentrate is then discharged from the system by way of a pipeline to a deep injection well.

The amount of concentrate removed in the RO process is approximately 20% of the feed water entering the system. The concentrate water is not drinkable nor is it suitable for irrigation due to the high dissolved solids concentration.

After the RO units separate the water into product and concentrate, the product water flows toward the degasifiers. Product water coming out of the RO units is of such high purity that it has little or no hardness. Prior to entering the degasifiers, some raw water is blended with the product water to increase alkalinity and hardness to a moderate level. This produces a more stable finished water for corrosion control. At this point, the water is called blend product. Approximately 14% of the total blend product is blend water.



WATER TREATMENT PROCESS

The blend product water now enters the degasifiers where a final contaminant needing removal, hydrogen sulfide, is stripped from the water. Hydrogen sulfide produces the objectionable sulfur or “rotten egg” odor often found in well water. Blend product water cascades down packing in the degasifiers and it is forcibly mixed with air from a blower. The air strips the hydrogen sulfide from the water, and the combined hydrogen sulfide and air is released through a tower connected to the top of the degasifiers. The water now falls into the clearwell where chlorine and caustic soda are added. Chlorine (sodium hypochlorite) is added for disinfection and removal of any remaining hydrogen sulfide not removed by the degasifiers. Caustic soda (sodium hydroxide) also is added to raise the pH of the water. This pH adjustment is the final step in the process of stabilizing the water for corrosion control. From the clearwell, the water is pumped to storage tanks where it is called finished water. At this point, it is available for pumping to the consumer.

Water Quality Data Table

The City of Cape Coral routinely monitors for contaminants in your drinking water according to federal and state laws. This report is based on the results from tests conducted between January 1st to December 31st 2025. Because of our consistent compliance with testing requirements and results that regularly meet federal and state drinking water standards, we have been granted reduced testing frequencies for many contaminants listed in the table. Therefore, some tests are conducted less frequently than once a year. If the test was not performed in 2025, then the most recent analysis is listed.

As water travels over the land or underground, it can pick up substances or contaminants such as microbes, inorganic and organic chemicals, and radioactive substances. All drinking water, including bottled water, may be reasonably expected to contain at least small amounts of some contaminants. It is important to remember that the presence of these contaminants does not necessarily pose a health risk.

The Water Quality Data Table lists only the contaminants that were detected. In addition to these, we also tested for many other contaminants that were not detected. This list does not contain many others that were tested, but not detected. For the complete list of results, including the non-detected contaminants, contact Marco Parra at (239) 242-3427.

Water Quality Data Table Terms and Abbreviations

In this table you will find many terms and abbreviations you might not be familiar with. To help you better understand these terms, we've provided the following definitions:

AL: Action Level - the concentration of a contaminant which, if exceeded, triggers treatment or other requirements that a water system must follow.

pCi/L: picocuries per liter - a measure of the radioactivity in water.

ppm: parts per million - one part by weight of analyte to 1 million parts by weight of the water sample.

ppb: parts per billion - one part by weight of analyte to 1 billion parts by weight of the water sample.

MCL: Maximum Contaminant Level - the highest level of a contaminant that is allowed in drinking water. MCLs are set as close to the MCLGs as feasible using the best available treatment technology.

MCLG: Maximum Contaminant Level Goal - the level of a contaminant in drinking water below which there is no known or expected risk to health. MCLGs allow for a margin of safety.

MRDL: Maximum Residual Disinfectant Level - the highest level of a disinfectant allowed in drinking water. There is convincing evidence that the addition of a disinfectant is necessary for control of microbial contaminants.

MRDLG: Maximum Residual Disinfectant Level Goal - the level of a drinking water disinfectant below which there is no known or expected risk to health. MRDLGs do not reflect the benefits of the use of disinfectants to control microbial contaminants.

ND: Not Detected - means not detected and indicates that the substance was not found by laboratory analysis.

Note: MCL's are set at very stringent levels. To understand the possible health effects described for many regulated constituents, a person would have to drink 2 liters of water every day at the MCL level for a lifetime to have a one-in-a-million chance of having the described health effect.

Contaminant	Date Sampled (mo/yr)	Unit	MCL	MCLG	Detected Level	Range of Results	Likely Source of Contamination	MCL Violation Yes/No
Radioactive Contaminants (Southwest RO Plant Point of Entry)								
Alpha Emitters	01/10/23	pCi/L	15	0	2.8	n/a	Erosion of natural deposits	No
Combined Radium	01/10/23	pCi/L	5	0	2.7	n/a	Erosion of natural deposits	No
Radioactive Contaminants (North RO Plant Point of Entry)								
Alpha Emitters	01/10/23	pCi/L	15	0	3.7	n/a	Erosion of natural deposits	No
Combined Radium	01/10/23	pCi/L	5	0	3.7	n/a	Erosion of natural deposits	No
Inorganic Contaminants (Southwest RO Plant Point of Entry)								
Barium	01/10/23	ppm	2	2	0.0044	n/a	Discharge of drilling wastes. Discharge from metal refineries. Erosion of natural deposits.	No
Fluoride	01/10/23	ppm	4	4	0.84	n/a	Erosion from natural deposits; Discharge from fertilizer and aluminum factories. Water additive which promotes strong teeth when at the optimum level of 0.7 ppm	No
Nitrate (as Nitrogen)	01/21/25	ppm	10	10	0.012	n/a	Runoff from fertilizer use; leaching from septic tanks, sewage; erosion of natural deposits	No
Sodium	01/10/23	ppm	160	n/a	86	n/a	Salt water intrusion, leaching from soil	No
Inorganic Contaminants (North RO Plant Point of Entry)								
Barium	01/10/23	ppm	2	2	0.0065	n/a	Discharge of drilling wastes. Discharge from metal refineries. Erosion of natural deposits.	No
Fluoride	01/10/23	ppm	4	4	0.46	n/a	Erosion from natural deposits; Discharge from fertilizer and aluminum factories. Water additive which promotes strong teeth when at the optimum level of 0.7 ppm	No
Nitrate (as Nitrogen)	01/21/25	ppm	10	10	0.016	n/a	Runoff from fertilizer use; leaching from septic tanks, sewage; erosion of natural deposits	No
Sodium	01/10/23	ppm	160	n/a	86	n/a	Salt water intrusion, leaching from soil	No
Stage 1 Disinfectant and Disinfection By-Products								
Chlorine	2025 Monthly	ppm	MRDL 4	MRDLG 4	1.23	0.42-2.8	Water additive used to control microbes	No
Stage 2 Disinfectant and Disinfection By-Products								
HAA5 [Haloacetic Acids]	2025 Quarterly	ppb	60	n/a	4.6	3.20-6.50	By-product of drinking water disinfection	No
TTHMs [Total Trihalomethanes]	2025 Quarterly	ppb	80	n/a	29.90	17.90 - 38.20	By-product of drinking water disinfection	No

Contaminant	Date Sampled (mo/yr)	Unit	AL (Action Level)	MCLG	90th Percentile Result	Number of sites exceeding the AL	Likely Source of Contamination	Violation Yes/No
Lead and Copper (Tap Water)								
Copper (tap water)	08/23	ppm	AL=1.3	1.3	0.0340	0	Corrosion of household plumbing systems; Erosion of natural deposits; Leaching from wood preservatives	No
Lead (tap water)	08/23	ppb	AL=15	0	1.4	1	Corrosion of household plumbing systems; Erosion of natural deposits	No

Contaminant	Date Sampled (mo/yr)	Unit	Level Detected	Range	Likely Source of Contamination			
Unregulated Contaminants (Southwest RO Plant Point of Entry)								
Lithium	09/25	ppb	9.5	n/a	Unavailable			



Additional Health Information

The sources of drinking water (both tap water and bottled water) include rivers, lakes, streams, ponds, reservoirs, springs, and wells. As water travels over the surface of the land or through the ground, it dissolves naturally occurring minerals and, in some cases, radioactive material, and can pick up substances resulting from the presence of animals or from human activity. Contaminants that may be present in source water include:

- **Microbial contaminants**, such as viruses and bacteria, which may come from sewage treatment plants, septic systems, agricultural livestock operations, and wildlife.
- **Inorganic contaminants**, such as salts and metals, which can be naturally occurring or result from urban stormwater runoff, industrial or domestic wastewater discharges, oil and gas production, mining, or farming.
- **Pesticides and herbicides**, which may come from a variety of sources such as agriculture, urban stormwater runoff, and residential uses.
- **Organic chemical contaminants**, including synthetic and volatile organic chemicals, which are byproducts of industrial processes and petroleum production, and can also come from gas stations, urban stormwater runoff and septic systems.
- **Radioactive contaminants**, which can be naturally occurring or be the result of oil and gas production and mining activities.

In order to ensure that tap water is safe to drink, EPA prescribes regulations which limit the amount of certain contaminants in water provided by public water systems. US Food and Drug Administration (FDA) regulations establish limits for contaminants in bottled water which must provide the same protection for public health.

All drinking water, including bottled water, may reasonably be expected to contain at least small amounts of some contaminants. The presence of contaminants does not necessarily indicate that water poses a health risk. More information about contaminants and potential health effects can be obtained by calling the Environmental Protection Agency's Safe Drinking Water Hotline (800-426-4791).

Some people may be more vulnerable to contaminants in drinking water than is the general population. Immunocompromised persons such as persons with cancer undergoing chemotherapy, persons who have undergone organ transplants, people with HIV/AIDS or other immune system disorders, some elderly, and infants can be particularly at risk from infections. These people should seek advice about drinking water from their health care providers. US Environmental Protection Agency (EPA)/Center for Disease Control (CDC) guidelines on appropriate means to lessen the risk of infection by *Cryptosporidium* are available from the Safe Drinking Water Hotline (800-426-4791).

Lead can cause serious health problems, especially for pregnant women and young children. Lead in drinking water is primarily from materials and components associated with service lines and home plumbing. The City of Cape Coral is responsible for providing high quality drinking water and removing lead pipes, but cannot control the variety of materials used in plumbing components in your home. You share the responsibility for protecting yourself and your family from the lead in your home plumbing. You can take responsibility by identifying and removing lead materials within your home plumbing and taking steps to reduce your family's risk. Before drinking tap water, flush your pipes for several minutes by running your tap, taking a shower, doing laundry or a load of dishes. You can also use a filter certified by an American National Standards Institute accredited certifier to reduce lead in drinking water. If you are concerned about lead in your water and wish to have your water tested, contact Gustave Dowd, Water Production Manager, at 239-242-3410, Marco Parra, North RO Plant Chief Operator, at 239-242-3427 or Heidi Paquette, Southwest RO Plant Chief Operator, at 239-574-0759. Information on lead in drinking water, testing methods, and steps you can take to minimize exposure is available at <https://www.epa.gov/safewater/lead>.

The City of Cape Coral prepared a lead service line inventory in 2024. Some of these results can be found on the city's utilities website (<https://www.capecoral.gov/departments/utilities>) and clicking on the Service Line Inventory link.

Important Information About Unregulated Contaminants

The City of Cape Coral has been monitoring for unregulated contaminants (UC) as part of a study to help the U.S. Environmental Protection Agency (EPA) determine the occurrence in drinking water of UC and whether or not these contaminants need to be regulated. At present, no health standards (for example, maximum contaminant levels) have been established for UC. However, we are required to publish the analytical results of our UC monitoring in our annual water quality report. If you would like more information on the EPA's Unregulated Contaminants Monitoring Rule (UCMR), please call the Safe Drinking Water Hotline at (800) 426-4791.

Frequently Asked Questions from Cape Coral City Water Customers

Do I need a water softener if I am on city water?

No, because city water is not hard water. Water hardness is a measure of the soap or detergent consuming power of water. Hardness in water is caused by calcium and magnesium ions. Based on the levels of these constituents in our water, it is considered (by industry standards) to be in the range of soft to moderately hard. This is the most desirable range from a consumer standpoint. Water that is too soft makes it very difficult to remove soap from your hands or detergent from your laundry. Extremely soft water also can lead to premature corrosion of metal piping. Water that is excessively hard is undesirable because it requires an increased use of soap or detergent to adequately clean. Extremely hard water also can lead to excessive scaling of pipes and water fixtures.

My dishwashing machine operator's manual says that the amount of dishwashing detergent I need to use depends on the grains per gallon of hardness in the water. What is the hardness of city water?

City water has 5.5 to 6.5 grains per gallon of total hardness.

We notice a slight chemical taste in the city's water. Can you tell us what this is? Where we used to live, we had great tasting drinking water.

The slight chemical taste that you may notice is probably chlorine. Although chlorine addition is essential to ensure the safety of your drinking water, it can affect the taste of the water. If the community you came from had a higher mineral or contaminant content in the water, it masked or hid the taste of chlorine in your water. This is why our water tastes a little different. You may wish to remove the chlorine by purchasing an inexpensive activated carbon (charcoal) filter, which you can install on your kitchen sink. If you should choose to do this, please remember to change these filters on a regular basis as recommended by the manufacturer. We also suggest that you keep a gallon of tap water in your refrigerator, as this may be more appealing for some since the water temperature coming out of your tap could be warmer, which is typical to the region (about 80°F).

Does Cape Coral add fluoride to the city water supply?

No, we do not add fluoride to our water because fluoride already exists naturally in our groundwater. The RO treatment process used by the city reduces the amount of natural fluoride to a level in the range of 0.18 to 0.49 ppm at your tap.

What are Per- and Polyfluoroalkyl Substances (PFAS)?

The EPA defines PFAS as a group of manufactured chemicals that have been used in industry and consumer products since the 1940s because of their useful properties. There are thousands of different PFAS, some of which have been more widely used and studied than others.

Has the City of Cape Coral conducted monitoring for PFAS?

Yes, the City has conducted monitoring as part of a study known as UCMR5. Samples were collected and results were provided to the EPA in March 2025 and September 2025. Sample results were undetected for PFAS compounds.

Where can I get more information on PFAS?

You can better understand PFAS by visiting the EPA's website at www.epa.gov/pfas/pfas-explained. You can also scan the QR Code provided for more resources.

Learn more at EPA.Gov







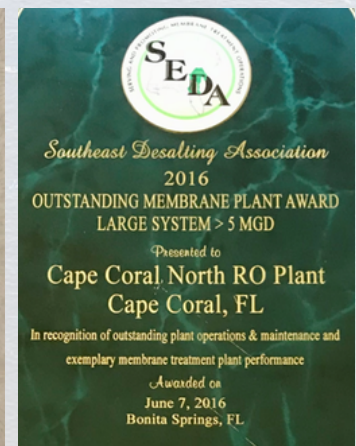
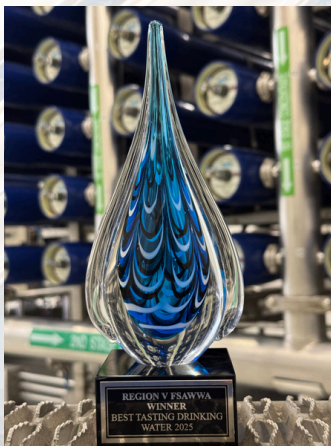
Mensaje del Director de Utilidades Públicas



El agua municipal es la fuente de vida de toda comunidad. El suministro de agua confiable de la ciudad contribuye a la salud pública protegiendo a los ciudadanos de enfermedades que pueden ser transmitidas por el agua, promueve la prosperidad económica y es vital para nuestras vidas diarias. Este Informe Anual sobre la Calidad del Agua nos brinda la oportunidad de informarle acerca de la calidad del agua potable que fluye de su llave. Sabemos que nuestros clientes valoran el agua, ya que muchos

ayudan a su conservación. Cape Coral Utilities está entre los líderes en cuanto al consumo per cápita de agua potable, registrando algunas de las cifras de consumo más bajas del estado. Agradecemos sus continuos esfuerzos por conservar el agua, uno de nuestros recursos naturales más preciados. También agradecemos que a través de la labor de nuestros dedicados y diligentes empleados, usted puede tener la certeza de que esta agua potable (limpia, segura, confiable y galardonada) seguirá estando disponible en su grifo y a su disposición.

Jeff Pearson



Informe Anual del Consumidor Sobre el Agua Potable del 2025

Introducción

La Ciudad de Cape Coral se compromete a proveer a sus residentes un suministro seguro y confiable de agua potable de alta calidad. Nosotros procesamos y analizamos nuestra agua utilizando equipos sofisticados y procedimientos avanzados. El agua de llave de la Ciudad de Cape Coral cumple con las normas estatales y federales, en lo que respecta a su apariencia como a su seguridad. Este “Informe Anual de Confianza del Consumidor” requerido por la ley Ley de Agua Potable Segura (SDWA por sus siglas en inglés), le informa sobre el origen de su agua, cómo se procesa, qué revelan nuestros análisis al respecto y otros datos que usted debe conocer sobre el agua potable.

Este informe contiene información sobre los resultados de los análisis realizados para detectar posibles contaminantes nocivos en el agua de su grifo. La información contenida en este informe puede resumirse de la siguiente manera:

El agua potable de la ciudad de Cape Coral cumple con todos los estándares federales y estatales de agua potable.

Fomentamos el interés y la participación del público en las decisiones de nuestra comunidad que afectan al agua potable. Las reuniones del Concejo Municipal se desarrollan cada dos miércoles a las 5:00 pm en la Sala del Concejo del Ayuntamiento (City Hall). El público es bienvenido. La agenda de la próxima reunión se publica en el tablón de anuncios del Ayuntamiento y también está disponible en línea en capecoral.gov. Si tiene alguna pregunta sobre este informe o sobre su agua potable, por favor comuníquese con Gustave Dowd, Gerente de Producción de Agua, al 239-242-3410; Marco Parra, Jefe de Operaciones de la Planta de Ósmosis Inversa del Norte, al 239-242-3427 o con Heidi Paquette, Jefe de Operaciones de la Planta de Ósmosis Inversa del Suroeste, al 239-574-0759.

Historia de la Planta de Tratamiento

La Planta de Ósmosis Inversa (OI) del Suroeste de la ciudad de Cape Coral es la instalación de tratamiento por ósmosis inversa más antigua del mundo en funcionamiento continuo. La planta original fue construida en 1977 con una capacidad de producción de 3 millones de galones diarios (MGD) para complementar la Planta de Tratamiento por Ablandamiento con Cal existente en la ciudad (2 MGD). En 1980, la ciudad amplió las instalaciones hasta alcanzar los 5 MGD. En aquel entonces, la ciudad experimentaba problemas con su Planta de Ablandamiento con Cal debido a la intrusión de agua salada en el campo de pozos (el Acuífero Superior Hawthorne). Asimismo, la ciudad experimentaba un rápido crecimiento demográfico. Ante estos dos problemas, la ciudad decidió clausurar la Planta de Ablandamiento con Cal e iniciar una importante ampliación de la Planta de OI. Así, la Ciudad de Cape Coral se convertiría en la primera ciudad de tamaño considerable en los Estados Unidos en tomar la decisión de depender por completo del tratamiento por ósmosis inversa como su único medio para producir agua potable.

Esta decisión dio sus frutos. Para 1985, la ciudad contaba con la planta de ósmosis inversa de baja presión más grande del mundo, capaz de producir 15 (MGD). La planta producía agua a un costo inferior al de la planta de ablandamiento por Cal y había aprovechado una fuente de suministro (el Acuífero Superior de Florida) que proporcionaría agua suficiente para muchos años venideros. Aunque la capacidad de producción se mantuvo inalterada durante más de 20 años, en ese lapso se produjeron numerosos cambios en la planta. La ciudad se mantuvo al frente de las tecnologías cambiantes y llevó a cabo numerosas mejoras y modernizaciones. Estas mejoras tecnológicas incluyeron: membranas de baja presión más eficientes, variadores de frecuencia, automatización informática, etc. A pesar de ser la planta más antigua de su tipo, estos cambios le permitieron seguir siendo una instalación “de última generación”, capaz de producir agua potable de alta calidad a un costo razonable.

Debido a un rápido aumento de la población y a una importante expansión planificada del área de servicios públicos, la ciudad inició en el 2005 los trabajos de diseño para ampliar la capacidad de producción de la Planta Suroeste, pasando de 15 MGD a 18 MGD. Este aumento de capacidad garantizaría que la ciudad contara con un suministro suficiente de agua potable hasta que se pudiera diseñar y construir una planta adicional de ósmosis inversa en la zona norte de la ciudad. La ampliación de la planta existente se completó en 2008. La nueva Planta de OI del Norte (12 MGD) se finalizó y entró en funcionamiento en marzo de 2010. La incorporación de esta nueva planta permite ahora llevar a cabo las labores necesarias de mantenimiento mayor, reparaciones y modernizaciones en la Planta de OI del Suroeste (que cuenta con 48 años de antigüedad) y trabajos que no pudieron iniciarse hasta que el sistema dispuso de capacidad de producción adicional.

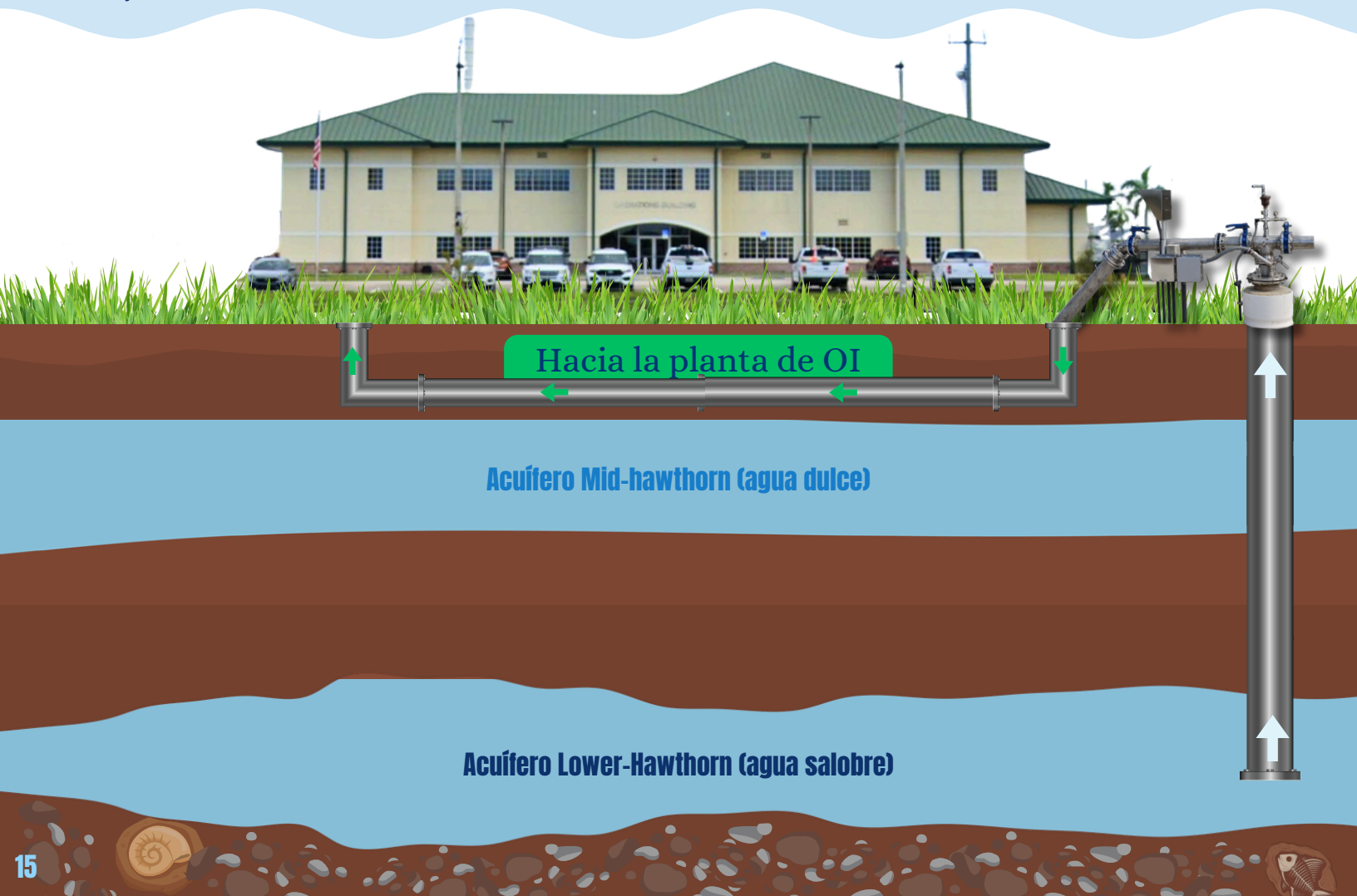
Origen del Agua

La fuente del suministro municipal de agua potable de la ciudad de Cape Coral son las aguas subterráneas provenientes del Acuífero Superior de Florida. Geólogos locales han estimado que este acuífero cuenta con un suministro de agua suficiente para sustentar el crecimiento futuro de Cape Coral. Se ha determinado que las áreas de recarga del Acuífero Superior de Florida abarcan la zona centro-norte de Florida. Se ha estimado que el agua de origen utilizada actualmente por ambas plantas de ósmosis inversa tiene una antigüedad superior a los 10.000 años, basándose en tasas de flujo subterráneo de unas pocas pulgadas por año.

Debido a su contenido mineral, el término “agua salobre” se utiliza para describir la calidad del agua de origen. Los minerales son compuestos que se encuentran comúnmente en la naturaleza, así como son las sales. La cantidad de minerales presentes en el agua se expresa en términos de sólidos disueltos. El agua de origen de la ciudad presenta un contenido total de sólidos disueltos (TDS) de aproximadamente 3.000 partes por millón (ppm), a diferencia del TDS del agua de mar, que es de aproximadamente 35.000 ppm.

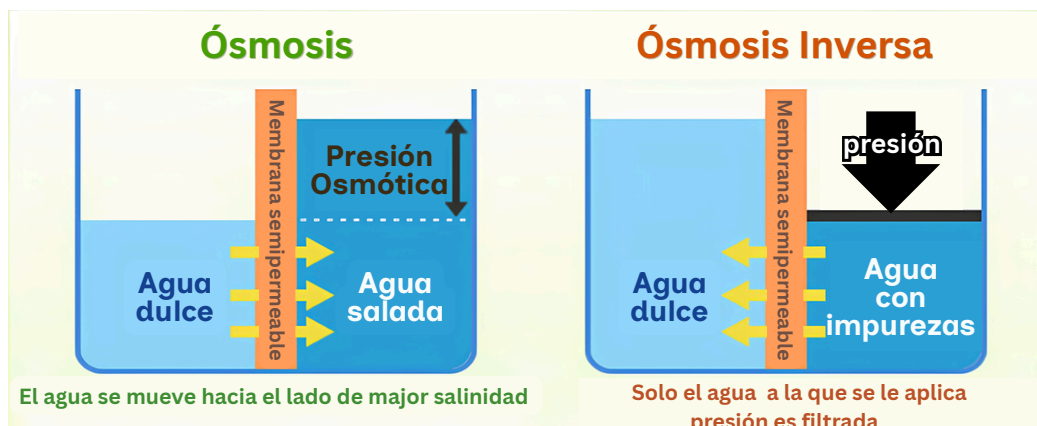
Existen 56 pozos con una profundidad de aproximadamente 700 a 800 pies que extraen agua de esta fuente de suministro. El campo de pozos de la Planta de OI del Suroeste cuenta con 34 pozos ubicados en la zona suroeste de la ciudad. Estos pozos se encuentran distribuidos alrededor de las instalaciones de la planta, así como en medio de las vías de Agualinda Boulevard, Chiquita Boulevard, Gleason Parkway y Trafalgar Parkway. El campo de pozos de la Planta de OI Norte consta de 22 pozos situados en la zona norte de la ciudad. Dichos pozos se localizan alrededor de la planta y en terrenos cercanos a Kismet Parkway, Diplomat Parkway, Chiquita Boulevard North y Del Prado Boulevard North. En el año 2025, el Departamento de Protección Ambiental llevó a cabo una Evaluación de la Fuente de Agua en nuestro sistema. Dicha evaluación se realizó con el fin de proporcionar información sobre cualquier posible fuente de contaminación en las inmediaciones de nuestros pozos. Se han identificado 17 posibles fuentes de contaminación asociadas a nuestro sistema, las cuales presentan niveles de susceptibilidad bajos. Los resultados de esta evaluación están disponibles en el sitio web del Programa de Evaluación y Protección de Fuentes de Agua del FDEP (Departamento de Protección Ambiental de Florida), en la dirección <https://prodapps.dep.state.fl.us/swapp>; alternatively, pueden solicitarse a Marco Parra llamando al (239) 242-3427.

La profundidad del Acuífero Superior de Florida, las importantes capas confinantes de tierra situadas sobre él, nuestros rigurosos métodos de construcción de pozos y nuestro programa de protección de cabezas de pozo contribuyen a salvaguardar nuestra fuente de agua contra los contaminantes de origen humano. El principal requisito de tratamiento para nuestra fuente de agua consiste en la reducción de los sólidos disueltos totales de origen natural. El proceso de tratamiento por ósmosis inversa logra este objetivo de manera muy eficaz.



Ósmosis Inversa

La ósmosis inversa (OI) es lo opuesto a la ósmosis, un proceso que ocurre en la naturaleza. La ósmosis puede definirse como el paso de un líquido desde una solución de agua dulce hacia una solución de agua salada más concentrada a través de una membrana semipermeable. La membrana semipermeable permite el paso del agua, pero no el de los contaminantes disueltos, como la sal (véase la Figura 1). La ósmosis inversa se logra aplicando presión a una solución de agua salada concentrada, lo que fuerza al agua pura a fluir a través de la membrana semipermeable hacia el lado de la solución diluida de agua dulce (véase la Figura 2). La ósmosis inversa rechaza entre el 98 y el 99 por ciento de los sólidos disueltos (sales), color, bacterias, sustancias radiactivas y otros productos químicos inorgánicos u orgánicos que puedan estar presentes en los sistemas de aguas subterráneas.



<https://www.hitachi.com/en/sustainability/environment/>

Los derechos de autor de estos documentos publicados en el servidor World Wide Web de Hitachi pertenecen a Hitachi, Ltd.

Proceso de Tratamiento

El agua de origen que ingresa a la planta se denomina agua cruda. Al entrar, se inyectan ácido sulfúrico para reducir el pH y un inhibidor de incrustaciones para prevenir su formación. La adición de estos dos productos químicos se conoce comúnmente como pretratamiento. En este punto, el agua cruda se convierte en agua de alimentación. Tras el pretratamiento, el agua de alimentación pasa a través de una serie de filtros de cartucho. Estos funcionan de manera similar a un filtro de piscina, eliminando arena, sedimentos, etc.

Al pasar a través de los filtros de cartucho, el agua se bombea con bombas de alta presión a las unidades de producción de OI para su tratamiento primario. Cuando el agua de alimentación viaja a través de los elementos de la membrana de OI, se separa en agua utilizable (producto) y no utilizable (concentrado). El pretratamiento mantiene los sólidos disueltos en forma líquida durante esta separación. Según lo exige nuestro permiso, el concentrado se descarga del sistema a través de una tubería hasta un pozo de inyección profundo.

La cantidad de concentrado eliminado en el proceso de OI es aproximadamente el 20% del agua de alimentación que ingresa al sistema. El agua concentrada no es potable ni apta para riego debido a la alta concentración de sólidos disueltos.

El agua de producto que sale de las unidades de OI posee una pureza tan elevada que presenta una dureza escasa o nula. Antes de entrar en los desgasificadores, se mezcla cierta cantidad de agua cruda con el agua de producto con el fin de elevar la alcalinidad y la dureza hasta un nivel moderado. Esto da como resultado un agua terminada más estable para el control de la corrosión. En este punto, el agua recibe el nombre de producto mezclado. Aproximadamente el 14 % del producto mezclado total corresponde al agua de mezcla.



El agua de producto mezclado entra entonces en los desgasificadores, donde se elimina el último contaminante pendiente de extracción: el sulfuro de hidrógeno. El sulfuro de hidrógeno genera un desagradable olor a azufre (o a huevo podrido) que a menudo se percibe en el agua de pozo. El agua de producto mezclado desciende en cascada a través del material de relleno dispuesto en el interior de los desgasificadores, donde se mezcla forzosamente con aire suministrado por un soplador. El aire arrastra el sulfuro de hidrógeno fuera del agua, y la mezcla resultante de sulfuro de hidrógeno y aire sale a través de una torre conectada a la parte superior de los desgasificadores. A continuación, el agua desciende hacia un tanque de proceso, donde se le añaden cloro y sosa cáustica. Cloro (hipoclorito de sodio) es añadido con fines de desinfección y para eliminar cualquier resto de sulfuro de hidrógeno que no haya sido retirado por los desgasificadores. También se añade sosa cáustica (hidróxido de sodio) para elevar el pH del agua. Este ajuste del pH constituye el paso final en el proceso de estabilización del agua para el control de la corrosión. Desde el tanque de almacenamiento, el agua es bombeada hacia los tanques de almacenamiento, donde recibe la denominación de agua terminada. En este punto, el agua ya está disponible para ser enviada al consumidor.

Tabla de Datos Sobre la Calidad del Agua

La Ciudad de Cape Coral monitorea rutinariamente la presencia de contaminantes en su agua potable en conformidad con las leyes federales y estatales. Este informe se basa en los resultados de las pruebas realizadas entre el 1 de enero y el 31 de diciembre de 2025. Debido a nuestro constante cumplimiento con los requisitos de análisis y a que nuestros resultados cumplen regularmente con los estándares federales y estatales de agua potable, se nos ha autorizado a reducir la frecuencia de las pruebas para muchos de los contaminantes que figuran en la tabla. Por consiguiente, algunas pruebas se realizan con una frecuencia inferior a una vez al año. Si la prueba no se realizó en 2025, se indica el análisis más reciente disponible.

A medida que el agua fluye sobre la superficie terrestre o a través del subsuelo, puede incorporar sustancias o contaminantes tales como microbios, productos químicos inorgánicos y orgánicos, y sustancias radiactivas. Cabe esperar razonablemente que toda agua potable, incluida el agua embotellada, contenga al menos pequeñas cantidades de ciertos contaminantes. Es importante recordar que la presencia de estos contaminantes no constituye necesariamente un riesgo para la salud.

La tabla de datos sobre la calidad del agua, enumera únicamente los contaminantes que fueron detectados. Además de estos, también realizamos pruebas para detectar muchos otros contaminantes que no fueron detectados. La lista no refleja muchos otros que se examinaron, pero que no fueron detectados. Para obtener la lista completa de resultados, incluidos los contaminantes no detectados, comuníquese con Marco Parra al (239) 242-3427.

Tabla Términos and Abreviaturas sobre la Calidad del Agua

En esta tabla encontrará muchos términos y abreviaturas con los que tal vez no esté familiarizado. Para ayudarle a comprender mejor estos términos, hemos proporcionado las siguientes definiciones:

AL: Nivel de Acción - la concentración de un contaminante que, de ser superada, desencadena un tratamiento u otros requisitos que un sistema de agua debe cumplir.

pCi/L: Picocuries por litro - una medida de la radiactividad en el agua.

ppm: partes por millón - una parte en peso de analito por un millón de partes en peso de la muestra de agua.

ppb: partes por billón - una parte en peso de analito por mil millones de partes en peso de la muestra de agua.

MCL: Nivel máximo del contaminante - el nivel máximo de un contaminante permitido en el agua potable. Los MCL se establecen lo más cerca posible de los MCLG, utilizando la mejor tecnología de tratamiento disponible.

MCLG: Meta del nivel máximo del contaminante - el nivel de un contaminante en el agua potable por debajo del cual no existe ningún riesgo conocido o esperado para la salud. Los MCLG contemplan un margen de seguridad.

MRDL: Nivel máximo de desinfectante residual - el nivel más alto de desinfectante permitido en el agua potable. Existe evidencia convincente de que la adición de un desinfectante es necesaria para el control de contaminantes microbianos.

MRDLG: Meta del nivel máximo de desinfectante residual - el nivel de un desinfectante del agua potable por debajo del cual no existe ningún riesgo conocido o esperado para la salud. Los MRDLG no reflejan los beneficios del uso de desinfectantes para controlar los contaminantes microbianos.

ND: No detectado - significa no detectado e indica que la sustancia no fue hallada mediante análisis de laboratorio.

Nota: Los MCL se establecen en niveles muy estrictos. Para comprender los posibles efectos en la salud descritos para muchos componentes regulados, una persona tendría que beber 2 litros de agua al día, a un nivel equivalente al MCL, durante toda su vida para tener una probabilidad de una entre un millón de experimentar el efecto en la salud descrito.

Contaminante	Fecha de Análisis (mes/año)	Unidad	MCL	MCLG	Nivel Detectado	Rango de Resultados	Fuentes Principales	MCL Violación Si/No
Contaminantes Radioactivos (Punto de Entrada de la Planta de OI del Suroeste)								
Emisores Alfa	01/10/23	pCi/L	15	0	2.8	n/a	Erosión de depósitos naturales	No
Radio Combinado	01/10/23	pCi/L	5	0	2.7	n/a	Erosión de depósitos naturales	No
Contaminantes Radioactivos (Punto de Entrada de la Planta de OI del Norte)								
Emisores Alfa	01/10/23	pCi/L	15	0	3.7	n/a	Erosión de depósitos naturales	No
Radio Combinado	01/10/23	pCi/L	5	0	3.7	n/a	Erosión de depósitos naturales	No
Contaminantes Inorgánicos (Punto de Entrada de la Planta de OI del Suroeste)								
Bario	01/10/23	ppm	2	2	0.0044	n/a	Descarga de residuos de perforación. Descarga de refinerías de metales. Erosión de depósitos naturales.	No
Fluoruro	01/10/23	ppm	4	4	0.84	n/a	Erosión de depósitos naturales; descargas de fábricas de fertilizantes y de aluminio. Aditivo para el agua que favorece unos dientes fuertes cuando se encuentra en el nivel óptimo de 0,7 ppm.	No
Nitrato (como Nitrógeno)	01/21/25	ppm	10	10	0.012	n/a	Escorrentía derivada del uso de fertilizantes; escape de fosas sépticas y aguas residuales; erosión de depósitos naturales.	No
Sodio	01/10/23	ppm	160	n/a	86	n/a	Intrusión de agua salada, lixiviación del suelo	No
Contaminantes Inorgánicos (Punto de Entrada de la Planta de OI del Norte)								
Bario	01/10/23	ppm	2	2	0.0065	n/a	Descarga de residuos de perforación. Descarga de refinerías de metales. Erosión de depósitos naturales.	No
Fluoruro	01/10/23	ppm	4	4	0.46	n/a	Erosión de depósitos naturales; descargas de fábricas de fertilizantes y de aluminio. Aditivo para el agua que favorece unos dientes fuertes cuando se encuentra en el nivel óptimo de 0,7 ppm.	No
Nitrato (como Nitrógeno)	01/21/25	ppm	10	10	0.016	n/a	Escorrentía derivada del uso de fertilizantes; escape de fosas sépticas y aguas residuales; erosión de depósitos naturales.	No
Sodio	01/10/23	ppm	160	n/a	86	n/a	Intrusión de agua salada, lixiviación del suelo	No
Disinfectantes y Subproductos de Desinfección de Primera Etapa								
Cloro	2025 Mensual	ppm	MRDL 4	MRDLG 4	1.23	0.42-2.8	Aditivo utilizado para controlar microbios	No
Disinfectantes y Subproductos de Desinfección de Segunda Etapa								
HAA5 [Ácidos haloacéticos]	2025 Trimestral	ppb	60	n/a	4.6	3.20-6.50	Subproducto de la cloración del agua potable	No
TTHMs [Trihalometanos totales]	2025 Trimestral	ppb	80	n/a	29.90	17.90 - 38.20	Subproducto de la cloración del agua potable	No

Contaminante	Fecha de Análisis (mes/año)	Unidad	AL Nivel de Acción	MCLG	Resultado de percentil 90	Número que excedieron el AL	Fuentes Principales	Violación Si/No
Plomo y Cobre (En la llave)								
Cobre (en la llave)	08/23	ppm	AL=1.3	1.3	0.0340	0	Corrosión de plomería doméstica; Erosión de depósitos naturales; Lixiviación de conservantes para madera.	No
Plomo (en la llave)	08/23	ppb	AL=15	0	1.4	1	Corrosión de plomería doméstica; Erosión de depósitos naturales	No
Contaminante	Fecha de Análisis (mes/año)	Unidad	Nivel Detectado	Rango	Fuentes Principales			
Contaminantes No Regulados								
Litio	09/25	ppb	9.5	n/a	No disponible			



Información Adicional de Salud

El agua potable, incluida el agua embotellada, proviene de ríos, lagos, arroyos, lagunas, represas, manantiales y pozos subterráneos. Al desplazarse por la superficie de la tierra o por el subsuelo, el agua disuelve minerales naturales y, en algunos casos, materiales radioactivos, y puede recoger sustancias derivadas de la presencia de animales o de la actividad humana. Entre los contaminantes que se pudieran encontrar en las fuentes de agua se encuentran:

- **Contaminantes microbianos**, como virus y bacterias que pueden provenir de plantas de tratamiento de aguas negras, sistemas sépticos, operaciones de empresas ganaderas, y también de la fauna.
- **Contaminantes inorgánicos**, como sales y metales, que pueden ser de origen natural o resultado de la escorrentía de aguas pluviales en zonas urbanas, de descargas industriales o domésticas de aguas albañales, de la producción de petróleo o gas, de la minería y de la agricultura.
- **Pesticidas y herbicidas**, que pueden provenir de una variedad de fuentes, como la agricultura, la escorrentía de aguas pluviales en zonas urbanas y usos residenciales.
- **Contaminantes químicos orgánicos**, incluidos productos químicos orgánicos sintéticos y volátiles, que son subproductos de procesos industriales y de la producción de petróleo, y que también pueden venir de gasolineras, de la escorrentía de aguas pluviales en zonas urbanas y de sistemas sépticos.
- **Contaminantes radioactivos**, que pueden ser de origen natural o provenir de la producción de gas y petróleo y de actividades mineras.

Con el fin de garantizar que el agua de la llave sea segura para el consumo, la Agencia de Protección Ambiental (EPA) establece regulaciones que limitan la cantidad de ciertos contaminantes en el agua suministrada por los sistemas públicos de abastecimiento. Las regulaciones de la Administración de Alimentos y Medicamentos de los EE. UU. (FDA) establecen límites para los contaminantes en el agua embotellada, la cual debe brindar la misma protección a la salud pública.

Es razonable que toda el agua potable, incluida el agua embotellada, contenga al menos pequeñas cantidades de ciertos contaminantes. Esta presencia de contaminantes no indica necesariamente que el agua represente un riesgo para la salud. Puede obtener más información sobre los contaminantes y sus posibles efectos en la salud llamando a la Línea Directa de Agua Potable Segura de la Agencia de Protección Ambiental (800-426-4791).

Algunas personas pueden ser más vulnerables a los contaminantes presentes en el agua potable que la población general. Las personas inmunocomprometidas, como aquellas con cáncer que reciben quimioterapia, quienes han recibido trasplantes de órganos, las personas con VIH/SIDA u otros trastornos del sistema inmunológico, gente de edad avanzada y bebés pueden correr un riesgo mayor de contraer infecciones. Estas personas deben consultar con su médico para recibir asesoramiento sobre el uso de agua potable. Las pautas de la EPA y de los Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades (CDC) sobre las medidas adecuadas para reducir el riesgo de infección por criptosporidio están disponibles a través de la Línea Directa de Agua Potable Segura (800-426-4791).

El plomo puede causar graves problemas de salud, especialmente en mujeres embarazadas y niños pequeños. El plomo en el agua potable proviene principalmente de los materiales y componentes asociados con las líneas de servicio y la tubería interna de los hogares. La Ciudad de Cape Coral es responsable de suministrar agua potable de alta calidad y de retirar tubería de plomo, pero no puede controlar la variedad de materiales utilizados en los componentes de plomería dentro de su hogar. Usted comparte la responsabilidad de protegerse a sí mismo y a su familia del plomo presente en la tubería de su vivienda. Puede asumir esta responsabilidad identificando y retirando los materiales que contienen plomo de su sistema de plomería, así como tomando medidas para reducir el riesgo para su familia. Antes de beber agua de la llave, purgue las tuberías durante varios minutos dejando correr el agua, duchándose, lavando ropa u operando el lavavajillas. También puede utilizar un filtro certificado del Instituto Nacional Estadounidense de Estándares (ANSI) para reducir el contenido de plomo en el agua potable. Si le preocupa la presencia de plomo en el agua y desea solicitar un análisis de la misma, comuníquese con Gustave Dowd, Gerente de Producción de Agua, al 239-242-3410; Marco Parra, Jefe de Operaciones la Planta de Ósmosis Inversa del Norte, al 239-242-3427; o con Heidi Paquette, Jefe de Operaciones la Planta de Ósmosis Inversa del Suroeste, al 239-574-0759. En el sitio web <https://www.epa.gov/safewater/lead> encontrará información sobre el plomo en el agua potable, los métodos de análisis y las medidas que puede tomar para minimizar su exposición.

La Ciudad de Cape Coral elaboró un inventario de líneas de servicio de plomo en 2024. Algunos de estos resultados pueden consultarse en el sitio web de servicios públicos de la ciudad (<https://www.capecoral.gov/departments/utilities>) haciendo clic en el enlace *Service Line Inventory*.

Información Importante Sobre Contaminantes No Regulados

La Ciudad de Cape Coral ha estado realizando un monitoreo de contaminantes no regulados (UC) como parte de un estudio destinado a ayudar a la EPA a determinar la presencia de estos contaminantes en el agua potable y si es necesario o no regularlos. Actualmente, no se han establecido normas sanitarias (por ejemplo, niveles máximos de contaminantes) para los UC. Sin embargo, tenemos la obligación de publicar los resultados analíticos de nuestro monitoreo de UC en nuestro informe anual de calidad del agua. Si desea obtener más información sobre la Norma de Monitoreo de Contaminantes no Regulados (UCMR) de la EPA, por favor llame a la Línea Directa de Agua Potable Segura al (800) 426-4791.

Preguntas Frecuentes de los Clientes de la Ciudad de Cape Coral

¿Necesito un descalcificador de agua si utilizo el suministro de la red pública?

No, ya que el agua de la red pública no es agua dura. La dureza del agua es una medida de la capacidad de consumo de jabón o detergente que posee el agua. La dureza en el agua es causada por los iones de calcio y magnesio. Basándose en los niveles de estos componentes en nuestra agua, esta se considera (según los estándares de la industria) dentro del rango de blanda a moderadamente dura. Este es el rango más deseable desde el punto de vista del consumidor. Un agua excesivamente blanda dificulta enormemente la eliminación del jabón de las manos o del detergente de la ropa. El agua extremadamente blanda también puede provocar la corrosión prematura de las tuberías metálicas. Un agua excesivamente dura resulta indeseable, ya que requiere un mayor uso de jabón o detergente para lograr una limpieza adecuada. Asimismo, el agua extremadamente dura puede ocasionar una acumulación excesiva de incrustaciones en las tuberías y en los accesorios de plomería.

El manual de instrucciones de mi lavavajillas indica que la cantidad de detergente que debo utilizar depende de la dureza del agua, medida en granos por galón. ¿Cuál es la dureza del agua de la red pública?

El agua de la red pública tiene una dureza total de entre 5,5 y 6,5 granos por galón.

Notamos un ligero sabor químico en el agua de la ciudad. ¿Podrían decirnos a qué se debe esto? Donde vivíamos anteriormente, el agua potable tenía un sabor excelente.

El ligero sabor químico que usted percibe es probablemente cloro. Aunque la adición de cloro es esencial para garantizar la seguridad de su agua potable, esta puede afectar su sabor. Si la comunidad de la que usted proviene tenía un mayor contenido de minerales o contaminantes en el agua, estos enmascaraban u ocultaban el sabor del cloro. Esta es la razón por la que nuestra agua tiene un sabor ligeramente diferente. Si lo desea, puede eliminar el cloro adquiriendo un filtro económico de carbón activado (carbón vegetal), el cual puede instalar en el fregadero de su cocina. Si decide hacerlo, por favor recuerde cambiar estos filtros periódicamente, tal como recomienda el fabricante. También le sugerimos mantener un galón de agua del grifo en su refrigerador, ya que esto puede resultar más agradable para algunas personas, dado que la temperatura del agua que sale del grifo podría ser más cálida algo típico de esta región (alrededor de los 80 °F).

¿La Ciudad de Cape Coral añade flúor al suministro de agua potable?

No, no añadimos flúor a nuestra agua, ya que este se encuentra de forma natural en nuestras aguas subterráneas. El proceso de tratamiento por ósmosis inversa utilizado por la ciudad reduce la cantidad de flúor natural a un nivel que oscila entre 0,18 y 0,49 ppm en su llave.

¿Qué son las sustancias perfluoroalquiladas y polifluoroalquiladas (PFAS)?

La EPA define las PFAS como un grupo de sustancias químicas fabricadas que se han utilizado en la industria y en productos de consumo desde la década de 1940 debido a sus propiedades útiles. Existen miles de PFAS diferentes; algunas de ellas han sido más ampliamente utilizadas y estudiadas que otras.

¿Ha realizado la Ciudad de Cape Coral un monitoreo de PFAS?

Sí, la ciudad ha realizado un monitoreo como parte de un estudio conocido como UCMR5. Se recolectaron muestras y los resultados se entregaron a la EPA en marzo de 2025 y septiembre de 2025. En los resultados de las muestras no se detectaron compuestos PFAS.

¿Dónde puedo obtener más información sobre los PFAS?

Puede comprender mejor los PFAS visitando el sitio web de la EPA en www.epa.gov/pfas/pfas-explained. También puede escanear el código QR proporcionado para acceder a más recursos.

Aprenda más en EPA.gov







Cape Coral Utilities Department

815 Nicholas Pkwy E. | 239-574-7722

CapeCoral.gov